



Foto: Ametis Schäfer

## Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

erste Sätze sind meistens schwierig. Vor allen Dingen in einem Jahr, das nicht so wirklich einen Anfang oder ein Ende kennen will. Weil ja, Sie ahnen es schon, alles in einem einzigen, stetigen Strom aus Corona-Nachrichten schwimmt. Einem Jahr, in dem wir alle der Welt - jedenfalls zeitweise und jedenfalls ein Stückweit - abhandengekommen sind: Zwischen „Lockdown“ und Lockerungen und ständig begleitet von Distanz und Desinfektion. Mir geht es zumindest so, dass ich dieses Corona-Jahr immer wieder wie unter einem Milchglas erlebt habe: alles etwas distanziert, die Dinge dahinter nur schemenhaft erkennbar und daher offen, was „danach“ auf einen wartet.

Deshalb an Stelle eines ersten Satzes, eine Sache, die ich in den langen Corona-Monaten gelernt habe: Nähe ist keine Frage von physischer Distanz oder der Häufigkeit persönlicher Begegnungen. Zu wissen, dass jemand Anteil nimmt am eigenen Leben - das ist entscheidend.

Und das ist auch die Verbindung zwischen der persönlichen Ebene und der Kommunalpolitik. Die Dinge, die wir als Stadt Tengen erreicht haben, gelingen nur, weil viele daran Anteil haben.

An erster Stelle ist in diesem Jahr der Neubau des Ärztehauses zu nennen. Mittlerweile steht das Gebäude und man kann erahnen, wie die neue Ortsmitte rund um den Kastaniengarten einmal aussehen wird. Aktuell läuft der Innenausbau des Gebäudes und mit der Fertigstellung ist bis Ende Juni 2021 zu rechnen. Damit sind wir – abzüglich der pandemiebedingten Verzögerungen – im Zeitplan und können damit einen wichtigen Beitrag zur Sicherung der haus- und zahnärztlichen Versorgung leisten. Die Genossenschaft selbst zählt inzwischen über 400 Mitglieder und Genossenschaftsanteile von über 600.000,00 Euro. Im wahrsten Sinn des Wortes eine große Gemeinschaftsleistung - herzlichen Dank für dieses großartige Engagement!

Im neuen Jahr möchten wir an der Realisierung der neuen Ortsmitte weiterarbeiten und den Bau des Bürgersaals angehen. Mit dem Bürgersaal soll ein multifunktionaler Raum entstehen, der für Vereinsanlässe, Bürgerbeteiligung, städtische Informationsveranstaltungen, Gemeinderatssitzungen, Trauungen und Schulungen genutzt werden kann. Gleichzeitig wird mit diesem zweiten Baustein der neue Kastaniengarten rund um den Kastaniengarten abgeschlossen. Für den Bau hat die Stadt Fördermittel von rund 700.000,00 Euro bewilligt bekommen.

Im Schatten der Corona-Pandemie ist eine zweite Krise, die Eindämmung des Klimawandels, etwas in den Hintergrund getreten. Dabei bleibt die Dringlichkeit: Der Oktober 2020 war der wärmste Oktober seit Beginn der Wetteraufzeichnungen. Anfang des Jahres haben wir uns mit dieser Frage intensiv auseinandergesetzt, konkret welchen Beitrag ein zweiter Windpark leisten kann.



Tengen



Beuren a.R.



Blumenfeld



Büßlingen



Talheim



Tengen



Uttenhofen



Watterdingen



Weil



Wiechs a.R.

Auch der Dialogprozess Windkraft ist ein Beispiel dafür, dass Sie, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, Anteil nehmen an dem, was in der Stadt Tengen passiert. Nach dem klaren Votum im Bürgerentscheid wird momentan am Genehmigungsantrag gearbeitet. Auch unsere Nachbargemeinde Engen hat sich in der Zwischenzeit für einen Windpark entschieden. Im Dialogprozess ist vereinbart worden, dass für diesen Fall nur zwei anstelle von drei Windrädern in Watterdingen gebaut werden. So werden wir dies nun auch umsetzen. Im Laufe des Jahres 2021 werden wir zu einer Informationsveranstaltung einladen, um über den Stand des Genehmigungsantrags zu berichten.

Neben diesen beiden großen Projekten standen 2020 auch weitere Aufgaben an, wie zum Beispiel die Erschließung des Neubaugebiets „Ob den Häusern“. Dort stehen nun acht Bauplätze zur Verfügung, die alle schon verkauft sind.

Deswegen werden wir weiter an der Entwicklung von Bauland arbeiten. Es ist geplant, dass wir 2021 das Neubaugebiet „Im Amtsgarten“ mit 13 Bauplätzen in Angriff nehmen. Ebenso werden wir 2021 das kleine Gewerbegebiet Vogelwiese in Blumenfeld erschließen.

Auch im Jahr 2021 wird uns die Corona-Pandemie beschäftigen. Durch das reduzierte öffentliche Leben, aber auch durch die wirtschaftlichen und sozialen Folgen. Ich weiß, dass dies viele Menschen verunsichert. Niemand kann sicher sagen, wie das neue Jahr und die Entwicklung der Pandemie wird. Ich bin mir aber sicher, dass es eines auf jeden Fall braucht – für die Bewältigung der Pandemie und die Zeit danach. Und zwar, dass wir weiter Anteil nehmen: An dem, was unsere Mitmenschen beschäftigt, aber auch an den öffentlichen Angelegenheiten. Mit dieser Haltung können wir trotz aller Unsicherheit hoffnungsvoll auf das neue Jahr blicken.

*Zu guter Letzt möchte ich mich beim Gemeinderat, den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Stadtverwaltung und zuvorderst bei Ihnen, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, für Ihr Engagement und Ihre Ideen bedanken.*

*Ich wünsche Ihnen geruhsame Weihnachtstage und für das neue Jahr 2021 alles Gute – vor allen Dingen Glück, Gesundheit und Zeit für die Dinge, die Ihnen wichtig sind!*

Ihr

M. Schreier



## Neues Anmeldeverfahren für die städtischen Kindertagesstätten über das Online Portal Little Bird

(Online Portal ist seit 1. November freigeschaltet)



Modern, einfach und unbürokratisch – suchen und finden von Betreuungsplätzen mit LITTLE BIRD.

Gute Nachrichten für Familien mit Kindern in Tengen: Zum 1. November startet das neue Elternportal unter [www.little-bird.de](http://www.little-bird.de). Damit wird für Eltern, die sich bisher noch nicht für einen Betreuungsplatz haben vormerken lassen, die Suche nach geeigneten Plätzen für ihre Kinder deutlich erleichtert. Nach kostenfreier Registrierung und Anmeldung können die gewünschten Platzanfragen an die gewünschten Einrichtungen direkt online angefragt werden.

**Kinder, die bereits eine Einrichtung besuchen oder vorgemerkt sind, wurden schon mit ihren Daten durch die KiTa-Leitungen in das System eingepflegt und müssen nicht mehr erfasst werden.**

Die bisherige Bedarfsabfrage auf dem Postweg, die im Dezember an alle potenziellen Familien mit Kindern im KiTa-Bereich gesendet wurden, entfällt damit.

Es wird darum gebeten, dass die Familien mit einem Bedarf eines KiTa-Platzes ihren Bedarf bis spätestens **31. Januar 2021** in das System einpflegen, so dass die KiTa-Leitungen im Februar und März die Zuteilung der Plätze vornehmen können.

Über folgenden Link erreichen Sie das Online Portal von Little Bird:

<https://portal.little-bird.de/Suche/Tengen>

„Der kleine Vogel“ macht es für alle Beteiligten einfacher

LITTLE BIRD ist bereits in 140 Kommunen in ganz Deutschland im Einsatz bzw. in Vorbereitung.

Viele Kommunen in Baden-Württemberg nutzen die Vorteile der interaktiven Software für die Vergabe und zuverlässige und sichere Verwaltung von Betreuungsplätzen. Die Stadt Tengen hat sich auch deshalb für LITTLE BIRD entschieden, weil auch in der Nachbarschaft die Stadt Singen und die Gemeinde Hilzingen das Verfahren nutzen.

Der Zeitaufwand für Eltern wird minimiert. Daten können mit ausdrücklicher Zustimmung gespeichert werden und müssen so nur einmal eingegeben werden. Liegt ein Betreuungsplatzangebot einer Einrichtung vor, entscheiden Eltern binnen einer Frist selbst über die Annahme oder Ablehnung.

Der persönliche Kontakt zwischen Familien und Einrichtungen bleibt und ist gewünscht.

Selbstverständlich bleibt auch mit LITTLE BIRD die Möglichkeit für die Eltern offen, sich persönlich vor Ort bei einer Einrichtung anzumelden. Das neue System ist nicht dazu gedacht, den persönlichen Kontakt zu ersetzen und spätestens bis zum Vertragsabschluss sollten sich Familien und Einrichtungen persönlich kennengelernt haben.



## Winter-Lockdown in Baden-Württemberg vom 16. Dezember bis 10. Januar

Stand: 15.12.2020

### Kontaktbeschränkungen

Maximal **fünf** Personen aus bis zu **zwei** Haushalten. Kinder bis einschließlich 14 Jahre werden bei der Personenanzahl nicht mitgezählt.



### Ausgangsbeschränkungen

Der Aufenthalt außerhalb der eigenen Wohnung ist nur aus **triftigen Gründen** erlaubt. Z.B.:



### Bei Nacht (20 Uhr bis 5 Uhr):

- Ausübung beruflicher Tätigkeiten.
- Inanspruchnahme medizinischer und veterinärmedizinischer Leistungen.
- Begleitung unterstützungsbedürftiger Personen und Minderjähriger, Sorge- und Umgangsrecht.
- Begleitung Sterbender und Personen in akut lebensbedrohlichen Zuständen.
- Handlungen zur Versorgung von Tieren, z.B. Gassi gehen oder füttern.
- Besuch von religiösen Veranstaltungen.
- Veranstaltungen zur Aufrechterhaltung der öffentlichen Ordnung.
- Besuch von Versammlungen nach Artikel 8 des Grundgesetzes.

### Bei Tag (5 Uhr bis 20 Uhr) zusätzlich:

- Besuch der Notbetreuung in Schulen und Kitas.
- Sport und Bewegung an der frischen Luft ausschließlich alleine, mit Angehörigen des eigenen Haushalts oder mit einer weiteren, nicht im selben Haushalt lebenden Person.
- Erledigung von Einkäufen.
- Wahrnehmung von Dienstleistungen.

### Weihnachten

Ausnahmeregelung vom **24. bis 26. Dezember:**

- **Ein** Haushalt plus weitere **vier** über den eigenen Hausstand hinausgehende Personen aus dem engsten Familienkreis. In privaten Härtefällen darf eine der vier Personen von außerhalb des engsten Familienkreises stammen.
- Kinder bis einschließlich 14 Jahre werden nicht mitgezählt.
- Besuch von privaten Veranstaltungen auch nach 20 Uhr möglich.



### Silvester & Neujahr

Keine Ausnahme der Kontakt- und Ausgangsbeschränkungen!

- Verkauf von **Pyrotechnik** verboten.
- Ansammlungen und Zünden von Pyrotechnik im **öffentlichen Raum** verboten.



### Arbeiten

- **Home Office**, sofern möglich.
- **Betriebsferien** vom 16. Dezember bis 10. Januar, sofern möglich.
- Treffen im Rahmen des Arbeits-, Dienst- und Geschäftsbetriebes, sofern notwendig.
- Maskenpflicht am Arbeitsplatz, wenn der Mindestabstand von 1,5 Metern zu den Kolleg\*innen nicht eingehalten werden kann (auch im Freien).
- An den Betrieb angepasste Hygieneauflagen.



### Bildung & Betreuung

- **Schulen und Kitas** schließen.
- **Notbetreuungen** werden eingerichtet. Ansprechpartner sind die Schulen und Kitas vor Ort.
- Fernunterricht für Schüler\*innen der Abschlussklassen.
- Musik-, Kunst- und Jugendkunstschulen schließen ab dem 16. Dezember.
- Fahr-, Flug- und Bootsschulen unter Hygieneauflagen geöffnet.



### Reisen

**Appell: Verzichten Sie auf private Reisen sowie Besuche von und zu Verwandten.**



### Nicht gestattet:

- ✗ Touristische Busreisen
- ✗ Touristische Übernachtungsangebote (auch Campingplätze)

**Keine Ausnahmen an Weihnachtsen!**

### Weiterhin möglich:

- ✓ Geschäftsreisen
- ✓ Reisen und Übernachten in besonderen Härtefällen



# Winter-Lockdown in Baden-Württemberg vom 16. Dezember bis 10. Januar

Stand: 15.12.2020



## Einzelhandel

Der Einzelhandel schließt vom **16. Dezember bis 10. Januar**.

### Lediglich Geschäfte mit Produkten für den täglichen Bedarf bleiben geöffnet:

- ✓ Babyfachmärkte
- ✓ Bäckereien und Konditoreien
- ✓ Banken
- ✓ Drogerien
- ✓ Getränkemarkte
- ✓ Großhandel
- ✓ Hörgeräteakustiker
- ✓ Kraftfahrzeug- und Fahrradwerkstätten sowie Ersatzteilverkauf
- ✓ Lebensmittelmärkte
- ✓ Metzgereien
- ✓ Optiker
- ✓ Orthopädieschuhtechniker
- ✓ Poststellen und Paketschops, aber ohne den Verkauf von weiteren Waren
- ✓ Reformhäuser
- ✓ Reinigung und Waschsaloons
- ✓ Reise- und Kundenzentren für den öffentlichen Verkehr
- ✓ Sanitätshäuser
- ✓ Tafeln
- ✓ Tankstellen
- ✓ Tierbedarf- und Futtermärkte
- ✓ Verkauf von Weihnachtsbäumen im Freien
- ✓ Wochenmärkte
- ✓ Zeitschriften- und Zeitungskioske

Eine vollständige Liste finden Sie auf [Baden-Württemberg.de](https://www.baden-wuerttemberg.de).



## Gastronomie

Restaurants, Bars, Clubs, Kneipen aller Art **bleiben geschlossen**.

- Ausnahme für Speisen zur Abholung (bis 20 Uhr) oder Lieferung.
- Ausschank und Verzehr von **alkoholischen Getränken** im öffentlichen Raum **verboten**.



## Veranstaltungen

Zusammenkünfte und Veranstaltungen im öffentlichen Raum sind **verboten**.

### Ausnahmen:

- Gerichtsverhandlungen.
- Sitzungen, die der öffentliche Sicherheit und Ordnung dienen.
- Betriebsversammlungen.
- Prüfungen und deren Vorbereitung.
- Eheschließungen.
- Veranstaltungen, die der sozialen Fürsorge dienen (z. B. Kinder- und Jugendhilfe).



## Gesundheit & Soziales

- **Schutzvorkehrungen** in Krankenhäusern, Pflegeheimen, Senioren- und Behinderteneinrichtungen.
- Keine Isolation der Betroffenen.
- Übernahme der Kosten von regelmäßigen **SARS-CoV2-Schnelltests** für Patienten\*innen und Besucher\*innen.
- Regelmäßige, verpflichtende **Tests des Pflegepersonals** von Alten- und Pflegeheimen.



Stand: 15.12.2020

## Winter-Lockdown in Baden-Württemberg vom 16. Dezember bis 10. Januar



### Dienstleistungen

#### Geschlossen:

- ✗ Friseurbetriebe
- ✗ Hundesalons und ähnliche Einrichtungen
- ✗ Kosmetikstudios
- ✗ Kosmetische Fußpflegesalons
- ✗ Massage- und Wellnessbetriebe
- ✗ Nagelstudios
- ✗ Piercingstudios
- ✗ Prostitutionsgewerbe
- ✗ Sonnenstudios
- ✗ Tattoostudios

**Geöffnet** sind medizinisch notwendige Dienstleistungen (auch ohne Rezept) in den Bereichen:

- ✓ Ergotherapie
- ✓ Fußpflege/Podologie
- ✓ Logopädie
- ✓ Nagelpflege
- ✓ Physiotherapie
- ✓ Rehasport



### Religionsausübung

Gottesdienste und Beerdigungen unter Hygieneauflagen.

- Einhalten der **AHA-Regeln** über die gesamte Dauer.
- Kein Gemeindegesang.



### Kultur- und Freizeitgestaltung

Kultur- und Freizeiteinrichtungen bleiben geschlossen.

#### Geschlossen:

- ✗ Ateliers (Publikumsverkehr)
- ✗ Ausflugsschiffe
- ✗ Bibliotheken und Archive
- ✗ Camping- und Wohnmobilstellplätze
- ✗ Diskotheken und Clubs
- ✗ Freizeitparks und Indoorspielplätze
- ✗ Kinos und Autokinos
- ✗ Kletterparks (drinnen und draußen)
- ✗ Konzerte und Kulturhäuser
- ✗ Krabbelgruppen
- ✗ Messen
- ✗ Museen und Ausstellungen
- ✗ Opern
- ✗ Spielbanken- und hallen
- ✗ Theater
- ✗ Tierparks
- ✗ Volksfeste o.ä.
- ✗ Wettannahmestellen
- ✗ Zirkusse
- ✗ Zoologische und botanische Gärten

#### Geöffnet:

- ✓ Spielplätze im Freien
- ✓ Wandern und Spazieren



### Sport

Sport entweder **alleine, zu zweit** oder **mit Angehörigen des eigenen Haushalts** im öffentlichen Raum sowie auf öffentlichen oder privaten weitläufigen Sportanlagen oder -stätten im Freien erlaubt. Kinder bis einschließlich 14 Jahre werden nicht mitgezählt.

Alle weiteren öffentlichen und privaten Sportstätten sind für den Publikumsverkehr **geschlossen**:

- ✗ Fitnessstudios aller Art
- ✗ Schwimm- und Spaßbäder
- ✗ Tanz- und Ballettschulen
- ✗ Thermen und Saunen
- ✗ Vereinssportstätten
- ✗ Wettkampf-, Mannschafts- und Kontaktsportstätten
- ✗ Yogastudios

Weitläufige Anlagen im Freien **geöffnet**:

- ✓ Golfplätze
- ✓ Hundesportplätze
- ✓ Reitanlagen
- ✓ Tennisplätze

Die Benutzung der Umkleiden oder Aufenthaltsräume ist nicht gestattet.

Training und Veranstaltungen des **Spitzen- oder Profisports** ist ohne Zuschauer\*innen erlaubt.



Abstand halten



Hygiene praktizieren



Alltagsmaske tragen



Corona-App nutzen



regelmäßig lüften



## Notdienste

Notruf Polizei ☎ 110  
 Feuerwehr / Notarzt ☎ 112  
 Polizeistelle Engen ☎ 07733 / 9409 - 0  
 Montag - Freitag von 07.30 Uhr - 16.30 Uhr  
 Polizeirevier Singen ☎ 07731 / 888 - 0  
 Ärztlicher Notfalldienst Bundesweit ☎ 116 117  
 Krankenwagen ☎ 19 222

### Öffnungszeiten Notfallpraxis im Krankenhaus Singen:

Mo., Di. + Do. 19.00 Uhr - 22.00 Uhr  
 Mi. + Fr. 17.00 Uhr - 22.00 Uhr  
 Samstag, Sonntag u. Feiertag 09.00 Uhr - 22.00 Uhr  
 Zahnärztlicher Notdienst ☎ 0180-3-222-555-25  
 Augenärztlicher Notdienst ☎ 0180 607 5312  
 Kinderärztlicher Notdienst ☎ 0180 607 7312

### Ab 01. April 2020: Kinder-Notfallpraxis:

**Änderung der Öffnungszeiten:** Die Kinder-Notfallpraxis im Hegau-Bodensee-Klinikum Singen (Virchowstr.10) hat ab 01. April neue Öffnungszeiten: **Samstag, Sonntag und an Feiertagen von 10.00 Uhr - 13.00 Uhr und von 16.00 Uhr - 19.00 Uhr.** Rufnummer für den kinderärztlichen Notfalldienst: 116 117 (kostenlos)

HNO - Ärzte ☎ 0180 607 7211

**Sozialstation:** Versorgung, Nachbarschaftshilfe, Betreuung, Tagespflege, 78234 Engen, Schillerstr. 10 a ☎ 07733 / 8300

### AKA-team Ambulante Kranken- und Altenpflege

Ludwig-Gerer-Straße 59, 78250 Tengen  
 Pflegeberatung + Hilfen im Haushalt ☎ 07736 / 98 910

**Caritas-Beratung** - Sprechstunden jeden 1. und 3. Dienstag von 10.00 bis 12.00 Uhr im Pfarrhaus Tengen, Tel. 07736 924 7983 im Pfarrhaus Tengen ☎ 07736 / 9247 983

### Giftnotruf

Freiburg ☎ 0761 / 270 4361 0 oder ☎ 0761 / 19 240  
 München ☎ 089 / 414 02211

### Dorfhelferinnen

(Familienpflege) Sozialstation Engen ☎ 07733 / 8300  
 Drogenberatungsstelle Singen ☎ 07731 / 61 497  
 AIDS-Hilfe Konstanz ☎ 07531 / 56 062

## Apotheken-Notdienst

**Stadt-Apotheke Tengen** Samstag: 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr

### Notdienste am Wochenende:

(Der Notdienst beginnt um 8.30 und endet um 8.30 Uhr des Folgetages)

### Donnerstag, 24.12.2020 - Heiligabend

Marien-Apotheke Singen,  
 Rielasinger Str. 172, ☎ 07731 / 2 1370

### Freitag, 25.12.2020 - Erster Weihnachtsfeiertag

Scheffel-Apotheke Radolfzell,  
 Haselbrunnstr. 48, ☎ 07732 / 97 1270

### Samstag, 26.12.2020 - Zweiter Weihnachtsfeiertag

Ratholuds-Apotheke,  
 Schützenstr. 2, ☎ 07732 / 4033

### Sonntag, 27.12.2020

Apotheke im Real Singen,  
 Georg-Fischer-Str. 15, ☎ 07731 / 82 76 57

### Donnerstag, 31.12.2020 - Silvester

Aachtal-Apotheke Volkertshausen,  
 Bärenloh 3, ☎ 07774 / 93260

### Freitag, 01.01.2021 - Neujahr

Apotheke im Cano Singen,  
 Bahnhofstr. 25, ☎ 07731 / 16 92 50

### Samstag, 02.01.2021

Neue Stadtapotheke Radolfzell,  
 Sankt-Johannis-Str. 1, ☎ 07732 / 82 19 29

### Sonntag, 03.01.2021

Ring-Apotheke Singen,  
 Ekkehardstr. 59 C, ☎ 07731 / 622 52

### Mittwoch, 06.01.2021

Sonnen-Apotheke Radolfzell,  
 Hegaustr. 21, ☎ 07732 / 97 10 53 und  
 Stadt-Apotheke Tengen,

Marktstr. 7, ☎ 07736 / 252

### Samstag, 09.01.2021

Hohentwiel-Apotheke Singen,  
 Hegaustr. 14, ☎ 07731 / 90 56 80

### Sonntag, 10.01.2021

Flora-Apotheke Radolfzell,  
 Brühlstr. 2, ☎ 07732 / 97 19 91 und  
 Christophorus-Apotheke Engen,

Bahnhofstr. 3, ☎ 07733 / 88 86

### Tier-Ambulanz-Notruf

Den tierärztlichen Notdienst erfahren Sie bei Ihrem Haustierarzt.  
 Tier-Ambulanz-Notruf ☎ 0160 / 5187715,

Tierrettung LV Südbaden,  
 Lochgasse 3, 78315 Radolfzell ☎ 07732 / 941164

### Telefonseelsorge Schwarzwald Bodensee

☎ 0800 / 111 0 111 und ☎ 0800 / 111 0 222

### Hospizverein Singen u. Hegau e.V.

Hospizdienst ☎ 07731 / 31138

Wasserversorgung ☎ 0172 / 740 - 2007

sofern unter dieser Rufnummer niemand erreichbar ist,  
 wählen Sie bitte entweder ☎ 07736 / 606 oder ☎ 07736 / 7040

**Kläranlage Oberes Bibertal** ☎ 07739 / 755

### Stromversorgung (bei Störung/ Stromausfall)

Energiedienst Netze GmbH für Tengen und die Stadtteile Beuren a.R.,  
 Blumenfeld, Talheim, Uttenhofen, Watterdingen und Weil ☎

92-1800; Telefax: 07623 92-511 809 und **Störungsnummer:** ☎

### 0762392 - 1818

Elektrizitätswerk des Kanton Schaffhausen AG für die Stadtteile Büß-  
 lingen und Wiechs a.R.

Verwaltung Schaffhausen ☎ 0041 52 633 55 55  
 Zweigstelle Worblingen ☎ 07731 / 1 47 66 0, FAX 1 47 66 10

Störungsdienst ☎ 0041 52/ 62 44 333  
 Pflegestützpunkt Landkreis Konstanz ☎ 07531 / 800 - 2673

## Impressum

Herausgeber: Stadtverwaltung Tengen, Marktstraße 1, 78250 Tengen.  
 Druck und Verlag: NUSSBAUM MEDIEN Rottweil GmbH & Co. KG,  
 Durschstr. 70, 78628 Rottweil, Tel. 0741 5340-0, Fax 07033 3204928.

Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Vereinbarungen und  
 Mitteilungen: Bürgermeister Marian Schreier oder sein Vertreter im Amt.  
 Verantwortlich für "Was sonst noch interessiert" und den Anzeigen-  
 teil: Klaus Nussbaum, 78628 Rottweil.

E-Mail: rottweil@nussbaum-medien.de

Es gilt die jeweils aktuelle Anzeigen-Preisliste.

Einzelversand nur gegen Bezahlung der ¼-jährlich zu entrichtenden Abonnementgebühr.

Vertrieb (Abonnement und Zustellung): G.S. Vertriebs GmbH, Josef-  
 Beyerle-Straße 2, 71263 Weil der Stadt, Tel. 07033 6924-0, E-Mail:  
 info@gsvvertrieb.de, Internet: www.gsvvertrieb.de

## Öffnungszeiten Rathaus

Montag-Freitag 8.30 Uhr – 12.00 Uhr, Nachmittags geschlossen, ausgenommen Donnerstag, 14.00 Uhr – 18.00 Uhr.

An den Nachmittagen von Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag sind Sprechzeiten nach vorhergehender Vereinbarung mit dem jeweiligen Sachbearbeiter möglich.

Öffnungszeiten Grundbucheinsichtsstelle:

Mittwoch und Freitag: 8.30 Uhr – 12.00 Uhr

Donnerstagmittag: 14.00 Uhr – 18.00 Uhr

Rathaus Tengen, Marktstraße 1, 78250 Tengen

Zentrale: Tel.: 07736/9233-0

Telefax: 07736 / 9233-40

E-Mail: stadt@tengen.de

## Amtliche Bekanntmachung

### Abwasserabsetzung bei Tierhaltung

Tierhalter, welche eine Abwasserabsetzung beantragen möchten, bitten wir bis **spätestens 31.12.2020** den Beitragsbescheid 2020 der Tierseuchenkasse bei der Stadtverwaltung, Steueramt, Zimmer 27 vorzulegen.

### Forstrevier Tengen

Im Zeitraum von der KW 2 – KW 4 / 2021 ist die K 6140 (Körbelstraße) zwischen Büßlingen und der K6137 (Kellermühle) für die Dauer von ca. 7 Arbeitstagen wegen Verkehrssicherungsmaßnahmen gesperrt.

Bitte beachten Sie die Umleitungsbeschilderung.

gez.: Tobias Müller (Forstrevierleiter)

## Nachrichten aus der Stadt

### Abfallkalender

#### Abholung von Altholz und Sperrmüll - Voranzeige -

Die nächste Abholung von Altholz findet am Montag, den 18. Januar 2021 sowie die Abholung von Sperrmüll am Dienstag, den 19. Januar 2021 im Bezirk 1 statt.

Zu Bezirk 1 gehören: Tengen, Wiechs a.R., Uttenhofen, Talheim und Blumenfeld.

#### Leerungen der Biomülltonne

Die nächsten Leerungen der Biomülltonne sind am **Dienstag, den 29. Dezember 2020 sowie am Dienstag, den 12. Januar 2021** in der Gesamtstadt Tengen.

#### Leerung der Restmülltonne

Die nächste Leerung der Restmülltonne ist am **Donnerstag, den 31. Dezember 2020** in der Gesamtstadt Tengen.

#### Leerung der Wertstofftonne

Die nächste Leerung der Wertstofftonne ist am **Donnerstag, den 07. Januar 2021** in der Gesamtstadt Tengen.

#### Leerung der Blauen Tonne

Die nächste Leerung der Blauen Tonne ist am **Mittwoch, den 13. Januar 2021** in der Gesamtstadt Tengen.

## Rathaus Tengen

### Bauhof in Tengen geschlossen

Ab heute Mittwoch, den 23. Dezember 2020 bis Sonntag, den 10. Januar 2021 ist der Bauhof in Tengen geschlossen!

### Hinweise zum Rathausbetrieb in Tengen

Die Stadtverwaltung Tengen stellt aufgrund der neuen Corona-Regeln *bis mindestens 10.01.2021 den allgemeinen Publikumsverkehr ein. Das Rathaus in Tengen ist geschlossen.*

Bei dringenden Angelegenheiten, die nicht aufschiebbar sind, besteht eine telefonische Erreichbarkeit am Vormittag von 8:30 Uhr bis 12:00 Uhr und am Donnerstag von 14:00 bis 16:00 Uhr unter 07736 / 9233-0 oder per Mail unter: [stadt@tengen.de](mailto:stadt@tengen.de).

### Vorankündigung Ausholzarbeiten



Im Bereich der oberirdischen Übertragungsleitungen wird über die Wintermonate ausgeholzt. Bäume und Sträucher, welche den Sicherheitsabstand unterschreiten, werden, wenn notwendig, gekürzt oder entfernt. Dem Grundstück wird, soweit möglich, Sorge getragen. Das EKS bittet die betroffenen Grundeigentümer, den Zugang zu gewährleisten. In besonderen Fällen und wenn



Die Stadt Tengen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt für die Grundschule Tengen

### eine pädagogische Assistenz (m/w/d).

Das Beschäftigungsverhältnis ist unbefristet und auf Stundenlohnbasis (Mini-Job).

Die Kernzeitbetreuung findet an Schultagen zwischen 7 Uhr und 15:45 Uhr statt. Pädagogische Erfahrungen sind von Vorteil, aber nicht zwingend erforderlich.

Sie wollen mit Kindern arbeiten, sind verantwortungsbewusst und möchten Mitglied in einem freundlichen, hilfsbereiten und aufgeschlossenem Team werden?

#### Dann bewerben Sie sich bei uns!

Ihre Kurzbewerbung (tabellarischer Lebenslauf, Kopie Zeugnisse etc.) senden Sie bitte bis spätestens 31.01.2021 an Frau Kersten-Reck, Marktstraße 1 in 78250 Tengen oder [s.kersten-reck@tengen.de](mailto:s.kersten-reck@tengen.de).

Weitere Informationen finden Sie auf der Homepage der Stadt Tengen oder erhalten Sie bei Frau Kersten-Reck unter Tel. 07736/9233-21.

**Wir freuen uns auf Sie!**



## BUNDESFREIWillIGENDIENST 2021

Die Stadt Tengen bietet an drei Einsatzstellen den Bundesfreiwilligendienst an:

- in der Kindertagesstätte St. Vinzenz in Tengen
- an der Grundschule Tengen
- im Bauhof der Stadt Tengen

Der Einsatz ist jeweils ein Jahr und in Vollzeit (39,5 Wochenstunden) vorgesehen.

Das monatliche Taschengeld beläuft sich auf 330,- Euro zudem wird eine Verpflegungspauschale von 90,- Euro gewährt.

Weitere Informationen zum Bundesfreiwilligendienst finden Sie unter [www.bundesfreiwilligendienst.de](http://www.bundesfreiwilligendienst.de) oder erhalten Sie bei Frau Kersten-Reck unter 07736/9233-21

**Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte bis spätestens 31.01.2021 an die Stadt Tengen, Marktstraße 1 in 78250 Tengen.**

es die Zugänglichkeit erfordert, werden die Eigentümer direkt kontaktiert und informiert.

Die Arbeiten dienen einer sicheren und unterbrechungsfreien Stromversorgung und sind unumgänglich. Das EKS bittet die betroffenen Kunden um Verständnis.

EKS Rheinstr. 37, Schaffhausen

Tel.: 41 (0)52 633 55 55

info@eks.ch / www.eks.ch

## Mitteilungsblatt der Stadt Tengen

Dies ist nun das letzte Mitteilungsblatt in diesem Jahr. Das erste im neuen Jahr erscheint wieder am Freitag, den 15. Januar 2021.

Annahmeschluss dafür ist:

**Montag, 11.01.2021 - 17.00 Uhr**

unter der gewohnten E-Mail-Adresse des Mitteilungsblattes: u.veit@tengen.de oder Telefon: 07736 / 9233 - 15

Aufträge für Privatanzeigen und Inserate werden bis Mittwoch, den 13. Januar 2021 angenommen von Nussbaum Medien:

Kontakt: E-Mail: Petra.Mauch@nussbaum-medien.de

Fax: 07033 - 320 4928, Telefon: 0741 / 534 023

*Wir wünschen Ihnen besinnliche Weihnachtsfeiertage und alles Gute für das neue Jahr 2021 !*

## Fundsachen

**Im Fundbüro des Rathauses Tengen, Zi. 29 wurden folgende Fundsachen abgegeben bzw. gemeldet:**

Dezember 2020

**Damen-Sonnenbrille mit Etui** (gefunden am Straßenrand kurz nach Ortsausgang Tengen - Richtung Berghof)

**Einzelner Schlüssel mit Anhänger** (gefunden am 12.12.2020 in Tengen, im Bereich Schwarzwaldstr./Neuweg beim Hundekotmülleimer)

**Schlüsselbund mit zwei Schlüsseln, kleinem Taschenmesser, Flaschenöffner und USB-Stick** (gefunden am 12.12.2020 in Tengen, in der Nähe der Säge)

November 2020

**Schlüsselbund mit Peugeot-Schlüssel und weiteren Schlüsseln** (gefunden am 24.11.2020 beim Briefkasten in der Ludwig-Gerer-Straße in Tengen)

**Einzelner Schlüssel mit einem schwarzem Filzanhänger** (gefunden vor der Kita in Tengen)

Oktober 2020

**Mountainbike** (gefunden am 18.10.20 auf dem Gehweg in der Ziegeleistraße unterhalb des Friedhofes)

September 2020

**Smartphone, stark beschädigt** (gefunden am 01.09.20 auf der Gemarkung Büßlingen, Außer Ort)

August 2020

**Zylinderstück eines Autoschlüssels, Marke unbekannt** (gefunden 30.08.2020 bei der Lochhütte Tengen)

**Brille mit Kunststoffrahmen** (gefunden am 27.08.20 bei der Schutzhütte in Wiechs a. R.)

**Zwei PKW-Schlüssel** (gefunden am 25.08.20 bei der Lochhütte Tengen)

Das Fundbüro erreichen Sie telefonisch unter der Rufnummer 07736 / 9233-29 oder per E-Mail unter: S.Andjelkovski@tengen.de

## Altersjubilare

### Geburtstage

25.12.2020	70 Jahre	Rita Steffen, Tengen-Büßlingen
01.01.2021	70 Jahre	Peter Kauth, Tengen-Büßlingen
01.01.2021	70 Jahre	Karola Jepp, Tengen
03.01.2021	70 Jahre	Werner Kossatz, Tengen-Weil
05.01.2021	80 Jahre	Erich Dietrich, Tengen
06.01.2021	70 Jahre	Dr. Andreas Graf von Luckner, Tengen
07.01.2021	80 Jahre	Sieglinde Koenig, Tengen
09.01.2021	90 Jahre	Emma Meier, Tengen
10.01.2021	85 Jahre	Johann Maier, Tengen
12.01.2021	85 Jahre	Rosemarie Szöbb, Tengen
13.01.2021	70 Jahre	Herbert Bretzke, Tengen

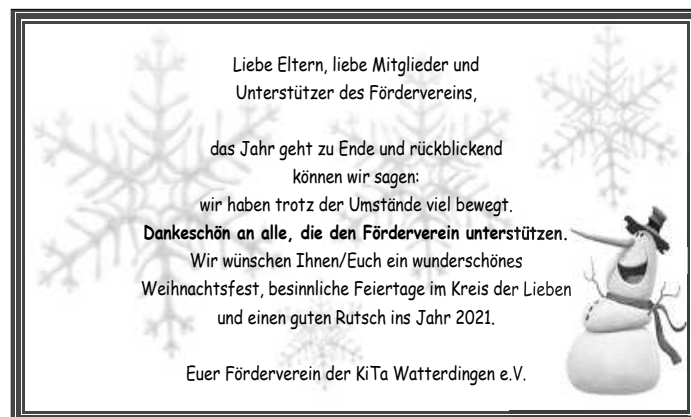
### Diamantene Hochzeit (60 Jahre)

28.12.2020 Rolf und Hildegard Hanuja, Tengen

*Wir gratulieren herzlich und wünschen alles Gute, Glück, Gesundheit und Zufriedenheit.*

## Kindertagesstätten

### Kindertagesstätte St. Gordian und Epimachus Watterdingen



## Nachrichten aus den Ortsteilen



### Blumenfeld

### Ortschaftsverwaltung

#### Keine Dienststunden

In der Kalenderwoche 01/21 finden keine Dienststunden statt. In dringenden Fällen bin ich telefonisch zu erreichen.

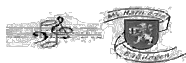
*Ich wünsche allen Bürgerinnen und Bürgern ein ruhiges und besinnliches Weihnachtsfest und für 2021 alles Gute.  
gez.: Thomas Wezstein, Ortsvorsteher*





## Büßlingen

### Musikverein „Harmonie“ Büßlingen



#### Liebe Dorfgemeinschaft aus Büßlingen und Beuren, liebe Freunde und Gönner des Musikvereins,

leider können wir in diesem Jahr unser traditionelles Weihnachtsspiel an Heiligabend nicht durchführen.

*Wir möchten uns für die Unterstützung über das ganze Jahr herzlich bedanken und wünschen euch und euren Familien frohe und besinnliche Weihnachtsfeiertage und einen guten Rutsch in das neue Jahr 2021.*

*bleiben Sie gesund.*

*Auf ein hoffentlich baldiges Wiedersehen,  
Ihr Musikverein Harmonie Büßlingen*

### Narrenverein Clown & Römer Büßlingen e.V.



#### Einsammeln Christbäume

Am **Samstag, 09. Januar 2021** sammeln wir in Büßlingen wieder die ausgedienten Christbäume ein, um sie für die Fasnet als Narrenbömmli zu präparieren. Bitte legt diese gut sichtbar ab 9.00 Uhr an den Straßenrand.

Wer aus den anderen Ortsteilen seinen Christbaum ebenfalls loswerden möchte, kann dies bei unserem Vorstand Heiko Zimmermann (Tel. 921 949) gerne telefonisch anmelden. Diese werden dann kostenlos von uns an diesem Tag abgeholt.

*Wir möchten uns auf diesem Wege bei allen Mitgliedern, Freunden und Gönnern der Büßlinger Fasnet für die Unterstützung, egal in welcher Form, im vergangenen, für uns alle schwierigen Jahr recht herzlich bedanken.*

*Wir wünschen Euch besinnliche Festtage und einen guten Start ins Jahr 2021.*

*Vielen Dank für die Unterstützung und bleibt gesund  
Eure Vorstandschaft des NV Clown & Römer*



## Talheim

### Ortschaftsverwaltung Talheim-Uttenhofen



#### Liebe UttenhoferInnen, liebe TalheimerInnen

*Auch im Namen des Ortschaftsrates Talheim-Uttenhofen, wünsche ich Euch allen ein besinnliches und friedvolles Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch ins Jahr 2021.*

#### Bleibt gesund.

*Robert Mick, Ortsvorsteher*



## Watterdingen

### Ortschaftsverwaltung

#### Ortschaftsratsitzung

Am Dienstag, den **29. Dezember 2020 ab 19:00 Uhr** findet in der Biberhalle **Watterdingen** die nächste öffentliche Ortschaftsratsitzung statt.

Hierzu sind alle Mitbürger herzlich eingeladen.

#### Tagesordnung:

- Bürgerfragemöglichkeit
- Wahl der neuen Ortsvorsteherin als Wahlvorschlag für den Gemeinderat
- Sonstiges
- Bürgerfragemöglichkeit

Bitte beachten Sie die aktuell gültigen Abstandsregelungen mit mindestens 1,5 m sowie das Tragen eines Mundschutzes bis zum Sitzplatz und das Eintragen in die ausliegenden Anwesenheitsliste.

#### Neujahrsempfang 2021

Wie gewohnt findet am **Mittwoch, den 6.1.2021 ab 10:00 Uhr** der Neujahrsempfang des Ortschaftsrats statt.

- Bericht des ehemaligen Ortsvorstehers
- Vorstellung der neuen Ortsvorsteherin
- Sonstiges

Aufgrund der aktuellen Lage wird der Empfang ausschließlich online stattfinden.

Man kann sich per Telefon einwählen oder online anmelden. Folgende Telefonnummern können zur Einwahl ausgewählt werden:

+49 69 3807 9883 Deutschland

+49 695 050 2596 Deutschland

+49 69 7104 9922 Deutschland

+49 30 5679 5800 Deutschland

Meeting-ID: 870 9656 4795

Die Online Einwahl ist mit dem u.g. Link möglich:

<https://us02web.zoom.us/j/87096564795>

Meeting-ID: 870 9656 4795

Über Skype for Business beitreten

<https://us02web.zoom.us/j/87096564795>

### Kath. Frauengemeinschaft Watterdingen



#### Weihnachten entgegen

Bereits ab dem 04. Advent steht die gefüllte Plastikbox in der Kirche in Watterdingen beim Friedenslicht. Wer dieses besondere Licht auch mit nach Hause nehmen will, bringe bitte eine Kerze mit.

*Ein lichterfülltes Weihnachtsfest wünscht:  
die kfd Watterdingen und Monika Messmer*

#### Kfd Watterdingen – ein Jahresrückblick

Begonnen haben wir traditionell mit dem närrischen Damenkaffee im Pfarrheim am Fastnachts-Dienstag. Die Kleidersammlung für Moldavien im Frühjahr war, auf Grund der Pandemie, nicht mehr möglich und zwang uns, andere Wege zu gehen, insbesondere, um mit unseren Mitgliedern in Kontakt zu bleiben.

Vor Ostern haben wir Osterlämmchen verteilt, im August wurden 160 Kräuterbüschel gebunden, im Gottesdienst gesegnet und vor der Kirche verteilt. Für das Sommerferienprogramm konnte am Pfarrheim ein Bastellset, bestens vorbereitet von Elisabeth Frank, auf Voranmeldung abgeholt werden.

Ein besonderes Anliegen war es für uns, zumindest im Herbst die Kleidersammlung für Moldavien durchführen zu können. So war eine Abgabe der Kleidung nur nach telefonischer Anmeldung und unter Einhaltung der aktuellen Verordnungen möglich. Wir haben über einen Zeitraum von 3 Wochen innerhalb der Vorstandschaft gepackt und konnten rund 200 Pakete auf den Weg bringen. Besonders viele Anfragen hat Anette Wesle bei dieser Aktion übernommen. Wie Herr Hartig heute mitteilte, hat sich der letzte Lastzug für dieses Jahr Richtung Moldavien auf den Weg gemacht und wird noch vor Weihnachten dort eintreffen.

Nachdem sich unser aller Wunsch nach einer entspannten Advents- und Weihnachtszeit nicht erfüllt hat, haben wir uns wieder auf den Weg gemacht und Weihnachtsbrötchen an alle Mitglieder verteilt. Im Advent stand, an wechselnden Häusern, eine Box mit kleinen Tüten, gefüllt mit Impulsen für die Adventszeit. Diese schöne Aktion hat sich Monika Messmer ausgedacht und umgesetzt.

Auch die Geburtstagsbesuche konnten weitergeführt werden, allerdings fanden die Gespräche mit Abstand an der Haustüre, unter dem Fenster oder eben telefonisch statt.

Für das kommende Jahr haben wir noch kein Programm, wir werden uns wieder den Gegebenheiten anpassen.

*Wir wünschen allen ein besinnliches Weihnachtsfest  
und ein gesundes neues Jahr.*

*Vorstandsteam kfd Watterdingen*

Ansprechpartnerin	Brigitte Preter
Kassiererin	Elisabeth Frank
Schriftführerin	Anette Wesle
Beisitzerin	Simone Gruber
Beisitzerin	Katrin Leutze
Beisitzerin	Christine Wick

## Soziales Netzwerk Watterdingen und Weil

### SONNE e.V.

*Wir wünschen allen unseren Mitgliedern, Freunden und Gönnern trotz der besonderen Zeit*

**frohe Weihnachtstage und viel Glück  
und Gesundheit für das Jahr 2021**

Wir hoffen, dass wir im kommenden Jahr endlich mit unserem gesamten Angebot aus

#### SONNE PRÄSENT

#### SONNE AKTIV

#### SONNE INFORMATIV

#### SONNE MOBIL und

#### SONNE GESELLIG

aktiv werden und unterstützen können.

Näheres erfahren Sie aus dem Mitteilungsblatt, dem verteilten Flyer oder auf unserer **Homepage [www.sonne-ww.de](http://www.sonne-ww.de)**

Ansprechpartnerinnen sind **für Watterdingen Edith Zepf, Telefon 0152 232 252 09 [watterdingen@sonne-ww.de](mailto:watterdingen@sonne-ww.de)**

und **für Weil Sandra Meßmer, Telefon 0152 543 084 07, [weil@sonne-ww.de](mailto:weil@sonne-ww.de)**

Vereinbaren Sie einfach einen Termin für ein erstes Kennenlerngespräch, gerne sind wir auch Ansprechpartner für Angehörige!

*Die Vorstandschaft*



**Weil**



## Sportgruppe Weil e.V.

### Liebe Vereinsmitglieder, liebe Sportfreunde,

das Jahr 2020 verlief für uns alle anders als erwartet und vorhersehbar. Wir alle mussten und müssen mit Einschränkungen leben, die wir so vorher nicht kannten und die keiner von uns auch dauerhaft so haben möchte.

Trotz allem möchte ich Euch mit den nachfolgenden Zeilen ein wenig Hoffnung geben.

#### Weihnachten

*Liebeläutend zieht durch Kerzenhelle,  
mild, wie Wälderduft, die Weihnachtszeit,*

*und ein schlichtes Glück streut auf die Schwelle  
schöne Blumen der Vergangenheit.*

*Hand schmiegt sich an Hand im engen Kreise,  
und das alte Lied von Gott und Christ  
bebt durch Seelen und verkündet leise,  
dass die kleinste Welt die größte ist.*

*Joachim Ringelnatz*

Allen Mitgliedern, Freunden, Gönnern und dem gesamten Vorstand möchte ich hiermit ganz herzlich für das Engagement im zu Ende gehenden schwierigen Jahr 2020 danken.

*Euch allen, Euren Familien, Angehörigen und Freunden wünsche ich ruhige, besinnliche und frohe Weihnachtsfeiertage sowie viel Glück und Erfolg im neuen Jahr 2021.*

*Frank Voß, 1. Vorstand*

[www.sportgruppe-weil.de](http://www.sportgruppe-weil.de)

## Kirchen

### Römisch-katholische Kirchengemeinde Tengen Bernhard von Baden



Römisch-Katholische Kirchengemeinde

Tengen Bernhard von Baden

Klingenstr. 26, 78250 Tengen

Tel. 07736/9247980; Fax 07736/9247986

[info@kath-tengen.de](mailto:info@kath-tengen.de); [www.kath-tengen.de](http://www.kath-tengen.de)

#### Öffnungszeiten des Pfarrbüros

Montag: 16.00 – 18.00 Uhr

Dienstag: 10.00 – 12.00 Uhr

Donnerstag 10.00 – 12.00 Uhr

#### CARITAS-BERATUNG

Die Sprechstunden der Sozialarbeiterin Isabell Martin fallen bis auf weiteres aus. Frau Martin ist unter der Tel.-Nr. 07731/96970223 weiterhin erreichbar.

#### GOTTESDIENSTORDNUNG

24.12.2020 bis 17.01.2021

(Bitte aktuelle Verordnungen bezüglich der Corona-Epidemie beachten)

**Die Gottesdienste, die in St. Laurentius an Sonn- und Feiertagen gefeiert werden, können im Livestream mitverfolgt werden.**

Zum Livestream kommen Sie weiterhin unter [www.kath-tengen.de](http://www.kath-tengen.de).

#### Donnerstag, 24.12. Heiligabend, Adam und Eva; -ADVENIAT-Kollekte-

*in allen Gottesdiensten: Abgabe der Opferkässchen der Kinder*

15.00 Uhr Ökumenischer Weihnachtsgottesdienst in Herz-Jesu **Wiechs** -mit Anmeldung siehe unten- Wortgottesfeier in **Watterdingen**

15.30 Uhr -mit Anmeldung siehe unten- 16.00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst in **St. Martin Büßl**. -mit Anmeldung siehe unten-

17.00 Uhr Eucharistiefeier zu Weihnachten in St. Michael **Blumenfeld**

-mit Anmeldung siehe unten- \*Emil Speck+Sofia Rendler\* 17.00 Uhr Eucharistiefeier zu Weihnachten in St. Gordian u. Epimachus **Watterdingen**

-mit Anmeldung siehe unten- 22.00 Uhr Christmette in St. Laurentius **Tengen**

-mit Anmeldung siehe unten- \*Ministranten werden noch eingeteilt\*

**Freitag, 25.12. Hochfest der Geburt des Herrn, Weihnachten; -ADVENIAT-Kollekte-**

*in allen Gottesdiensten: Abgabe der Opferkässchen der Kinder*  
10.00 Uhr Evangelischer Gottesdienst in St. Martin **Büblingen**

10.30 Uhr Eucharistiefeier für die Seelsorgeeinheit in St. Laurentius **Tengen**

\*Ministranten werden noch eingeteilt\*

18.30 Uhr Wortgottesfeier in Herz-Jesu **Wiechs**

**Samstag, 26.12. Hl. Stephanus, erster Märtyrer, Fest; Zweiter Weihnachtsfeiertag**

*in allen Gottesdiensten: Abgabe der Opferkässchen der Kinder*

10.30 Uhr Eucharistiefeier in St. Martin **Büblingen**

\*Anna Schwarz+Maria Schwarz+Chiara Spälte+ Nico Spälte+Mark Ritzli+Robin Ritzli\*

18.30 Uhr Wortgottesfeier in St. Gordian u. Epimachus **Watterdingen** -mit Anmeldung siehe unten-

**Sonntag, 27.12. Fest der Heiligen Familie; Familiensonntag**

10.30 Uhr Eucharistiefeier zum Patrozinium der Heiligen Familie und Segnung des Johannesweins in St. Laurentius **Tengen**

\*Ministranten werden noch eingeteilt\*

**Dienstag, 29.12. Fünfter Tag der Weihnachtsoktav**

18.30 Uhr Eucharistiefeier in St. Nikolaus **Weil**

\*Anika Polte\*

**Mittwoch, 30.12. Sechster Sonntag der Weihnachtsoktav**

18.30 Uhr Eucharistiefeier in St. Gordian u. Epimachus **Watterdingen** für Gerhard Finus

**Donnerstag, 31.12. Hl. Silvester I., Papst, -Gebetstag um geistliche Berufungen-**

17.00 Uhr Eucharistiefeier zum Jahresabschluss in St. Michael **Blumenfeld**

\*Sofia Rendler\*

**Freitag, 01.01.2021 Hochfest der Gottesmutter Maria; Neujahr; Welttag des Friedens; Herz-Jesu-Freitag**

10.30 Uhr Eucharistiefeier für die Seelsorgeeinheit in St. Laurentius **Tengen**

**Samstag, 02.01. Hl. Basilius der Große und Gregor von Nazianz, Bischöfe, Kirchenlehrer**

15.00 Uhr Rosenkranzgebet in St. Laurentius **Tengen**

18.30 Uhr Eucharistiefeier zum Sonntag in **Watterdingen**

**Sonntag, 03.01. Zweiter Sonntag nach Weihnachten**

10.30 Uhr Eucharistiefeier für die Seelsorgeeinheit in St. Laurentius **Tengen**

**Dienstag, 05.01. Dienstag in der Weihnachtszeit**

18.30 Uhr Eucharistiefeier zum Hochfest der Erscheinung des Herrn in St. Nikolaus **Weil**

- Segnung des Dreikönigswassers und von Salz -  
- AFRIKA-Kollekte-

**Mittwoch, 06.01. Erscheinung des Herrn, -AFRIKA-Kollekte-**

10.30 Uhr Eucharistiefeier für die Seelsorgeeinheit in St. Laurentius **Tengen**

- Segnung des Dreikönigswassers und von Salz -

**Donnerstag, 07.01. Donnerstag in der Weihnachtszeit**

07.30 Uhr Laudes in St. Laurentius **Tengen**

18.00 Uhr Rosenkranzgebet in St. Michael **Blumenfeld**

**Freitag, 08.01. Freitag in der Weihnachtszeit**

18.00 Uhr Rosenkranzgebet und

18.30 Uhr Eucharistiefeier in St. Laurentius **Tengen**

**Samstag, 09.01. Samstag in der Weihnachtszeit**

15.00 Uhr Rosenkranzgebet in St. Laurentius **Tengen**

18.30 Uhr Eucharistiefeier zum Sonntag in St. Martin **Büblingen**

**Sonntag, 10.01. Taufe des Herrn**

10.30 Uhr Eucharistiefeier für die Seelsorgeeinheit in St. Laurentius **Tengen**

**Montag, 11.01. Montag der ersten Woche im Jahreskreis**

18.30 Uhr Eucharistiefeier in Herz-Jesu **Wiechs**

**Dienstag, 12.01. Dienstag der 1. Woche im Jahreskreis**

18.00 Uhr Rosenkranzgebet und

18.30 Uhr Eucharistiefeier in Heiliger Familie **Uttenhofen**  
\*Marvin Leichenauer\*

**Mittwoch, 13.01. Mittwoch der 1. Woche im Jahreskreis**

18.00 Uhr Fatimarosenkranz in Herz-Jesu **Wiechs**

18.30 Uhr Eucharistiefeier in St. Gordian u. Epimachus **Watterdingen**

**Donnerstag, 14.01. Donnerstag der 1. Woche im Jahreskreis**

07.30 Uhr Laudes in St. Laurentius **Tengen**

18.00 Uhr Rosenkranzgebet und

18.30 Uhr Eucharistiefeier in St. Michael **Blumenfeld**

**Freitag, 15.01. Freitag der 1. Woche im Jahreskreis**

18.00 Uhr Rosenkranzgebet und

18.30 Uhr Eucharistiefeier in St. Laurentius **Tengen**

**Samstag, 16.01. Samstag der 1. Woche im Jahreskreis**

15.00 Uhr Rosenkranzgebet in St. Laurentius **Tengen**

18.00 Uhr Rosenkranzgebet und

18.30 Uhr Eucharistiefeier zum Sonntag in St. Michael **Blumenfeld**

**Sonntag, 17.01. 2. Sonntag im Jahreskreis**

09.15 Uhr Evangelischer Gottesdienst in St. Martin **Büblingen**

10.30 Uhr Eucharistiefeier für die Seelsorgeeinheit in St. Laurentius **Tengen**

**Pfarramtliche Nachrichten**

**Öffnungszeiten Pfarrbüro**

In der Woche nach den Weihnachtfeiertagen, also vom 28.12. - 31.12.2020 ist das Pfarrbüro zu den Öffnungszeiten nicht besetzt. Ab dem 04.01.2021 sind wir wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten für Sie da.

**Kontaktnachverfolgung nach der Corona-Verordnung**

Seit Ende Oktober müssen wir die Kontaktdaten der Gottesdienstbesucher vor jedem Gottesdienst erfassen. Vielleicht ist es für manche Besucher einfacher, wenn Sie daheim bereits die Daten auf dem vorgesehenen Formular erfassen und in den Gottesdienst mitbringen. Hier, und auf unserer Homepage: [www.kath-tengen.de](http://www.kath-tengen.de), finden Sie das Formular, dieses kann ausgeschnitten und ausgefüllt in den Gottesdienst mitgebracht werden.

**Kontaktnachverfolgung nach der Corona-Verordnung**

- Herzlich willkommen zu unserem heutigen Gottesdienst!
- Nach § 2 der Verordnung des Kultusministeriums über Veranstaltungen von Religions- und Weltanschauungsgemeinschaften sowie Veranstaltungen bei Todesfällen vom 15.10.2020 sind wir verpflichtet, zur Auskunftserteilung folgende Daten abzufragen.

• Name, Vorname des/der Teilnehmer\*in:

.....

• Datum des Gottesdienstes:

.....

• Telefonnummer oder Adresse des/der Teilnehmer\*in:

.....



**Anmeldungen für die Christmette in Tengen an Hl. Abend**

Auf Grund der neuen Verordnungen ist eine Anmeldung für die Christmette in Tengen an Hl. Abend um 22 Uhr nötig. Wir bitten Sie, sich bei Tamara und Bernd Büttner unter der Telefon-Nr.: 921737 anzumelden.

**Anmeldungen für die Weihnachtsgottesdienste in Watterdingen**

Bitte die Besuche der Weihnachtsgottesdienste in Watterdingen wie folgt anmelden:

Für den 24.12.2020 um 15.30 Uhr

bei Annette Wesle, Tel. 922620

für den 24.12.2020 um 17:00 Uhr

bei Bettina Gschlecht, Tel. 7858

für den 26.12.2020 um 18.30 Uhr

bei Sonja Messmer, Tel. 7201

Anmeldung/Anruf (persönlich) täglich ab 18.00 Uhr möglich (Nachricht auf den Anrufbeantworter reicht nicht aus!!!)

Ihr Gemeindeteam Watterdingen

**Anmeldung für den Gottesdienst an Heiligabend in Blumenfeld**

Trotz der hohen Anforderungen an die Umsetzung, möchten wir gerade auch in diesem besonderen Jahr zum Gottesdienst an Heiligabend einladen.

Da die Hygiene- und Abstandsregeln verantwortungsbewusst umgesetzt werden, stehen nur eine begrenzte Anzahl an Plätzen zur Verfügung.

- Die Teilnahme am Gottesdienst ist nur nach bestätigter Anmeldung möglich.
- Die Kontaktdaten aller Besucher müssen vorab erfasst werden.
- Die Sitzplätze werden zugewiesen (ggf. Stehplätze).
- Eine durchgängige Mund-/Nasenbedeckung ist obligatorisch.
- Aufgrund verschärfter Corona-Verordnungen sind kurzfristige Änderungen vorbehalten.

Anmeldungen sind möglich bei:

Irmgard Volk/Blumenfeld: Tel. 98933 oder volkirmgard@gmail.com

Simone Rendler/Weil: Tel. 98940 oder simone.rendler@t-online.de

Die Plätze werden nach zeitlichem Eingang der Anmeldung vergeben.

Gerne nehmen wir diese Herausforderung an und bedanken uns für Ihre Mithilfe und das Verständnis.

Wir wünschen Ihnen weiterhin eine gesegnete Adventszeit.

Ihr Gemeindeteam Blumenfeld/Weil mit Bruder Christoph Maria

**Anmeldungen für die Ökumenischen Gottesdienste**

Für die Ökumenischen Gottesdienste an Heiligabend in Wiechs um 15.00 Uhr und in Büßlingen um 16.00 Uhr ist eine Anmeldung erforderlich. Diese kann per E-Mail: n.lehmann@freenet.de oder telefonisch unter 07736/924377 bei Nicole Lehmann-Wagenknecht erfolgen.

**Statistik 2020 liegt aus**

Anders als in den vergangenen Jahren, liegt die Statistik erst im neuen Jahr in unseren Kirchen und Kapellen aus. Sie gibt Aufschluss über Sakramentspendungen, Beerdigungen und Spendenergebnisse in unserer Seelsorgeeinheit.

**Neujahrsempfang entfällt**

Der ökumenische Neujahrsempfang im Januar entfällt. Wenn es die Lage zulässt werden wir diesen zu gegebener Zeit nachholen.

Der Pfarrgemeinderat

**Kirchengemeinde**

**köb** III \

Die katholische öffentliche Bücherei in Büßlingen: ist während der Weihnachtsferien geschlossen!

**LITURGIE****Weihnachtsimpulse**

Gerade diejenigen unter uns, die momentan nicht in unsere Gottesdienste gehen wollen oder können haben mit dieser Sonderbeilage die Möglichkeit **in der Hauskirche** den Glauben zu feiern und über die Impulse ins Gespräch zu kommen. Für jeden Sonn- und Feiertag in der Weihnachtszeit finden Sie hier einen kurzen Gottesdienst für zu Hause.

Die Hefte liegen in unseren Kirchen und Kapelle für Sie zum Mitnehmen aus.

das Seelsorgeteam

**Weihnachten in der Schachtel**

So nennt sich der Weihnachtsimpuls der ab Heiligabend in der Pfarrkirche St. Michael Blumenfeld zum Abholen bereit steht. Wir freuen uns, wenn viele Schachteln abgeholt werden.

Das Gemeindeteam Blumenfeld/Weil

**Kerzen an Heiligabend**

An Heiligabend besteht die Möglichkeit Kerzen am Kircheneingang zum Preis von 1,00 € zu erwerben. Es können auch eigene tropfarme Kerzen mitgebracht werden.

**Unser Weg zur Krippe – Weihnachtsweg daheim für Familien**

Die Weihnachtsgeschichte aus dem Lukasevangelium hat viel mit Unterwegssein zu tun. Maria und Josef sind erst einmal auf einer Reise, die Hirten verlassen ihre Felder und auch die drei Weisen aus dem Morgenland nehmen einen weiten Weg auf sich. Und all diese Wege enden in einem Stall, beim Kind in der Krippe.

Interessierte Familien (und natürlich auch interessierte Paare und Einzelpersonen) können sich rund um Weihnachten auf ihren eigenen, persönlichen Weg zur Krippe machen. Sie dürfen sich von verschiedenen Stationen rund um das Weihnachtsfest inspirieren und überraschen lassen.

Um diese Aktion auf Grund der verschärften Corona-Regeln nicht kurzfristig absagen zu müssen, bringen wir den Weihnachtsweg zu Ihnen nach Hause! Bitte melden Sie sich einfach mit ihrer Adresse und der Anzahl der Personen bei Stefanie Meier an (steffi.tengen@gmail.com oder Anruf unter: 0157 559 43 022). Sie bekommen dann kurz vor Weihnachten eine Tüte mit all den Aktionen des Weihnachtsweges nach Hause geliefert und können Ihren Weihnachtsweg dann gemütlich daheim mit Ihrer Familie „gehen“.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme!

Das Gemeindeteam Tengen

**Besuch an der Krippe in der Kirche St. Gordian und Epimachus in Watterdingen**

Am 1. und 2. Weihnachtsfeiertag sowie am Sonntag, den 27.12.2020, jeweils von 16.00 - 18.00 Uhr, besteht die Gelegenheit, bei stimmungsvoller Beleuchtung und besinnlicher Weihnachtsmusik an der Krippe in der Kirche in Watterdingen innezuhalten.

Vor allem Kinder würden sich bestimmt darüber freuen, die Krippe in dieser besonderen Atmosphäre in Ruhe betrachten zu können. Vielleicht führt Sie ein Spaziergang an der Kirche vorbei, so dass sich ein Besuch der Krippe anbieten würde - Sie sind herzlich eingeladen!

Bitte betreten Sie die Kirche mit Ihrer Familie nur, wenn sich niemand anderer darin befindet; halten Sie bei Ihrem Besuch genug Abstand zu anderen und tragen Sie einen Mund-Nasen-Schutz.

Ihr Gemeindeteam Watterdingen

**Segnung des Johannesweines**

Am 27. Dezember ist das Fest des Heiligen Johannes. An diesem Tag ist es Brauch, den so genannten Johanneswein zu segnen. Bei uns ist an diesem Tag die Segnung von mitgebrachtem Wein in der Eucharistiefeier um 10.30 Uhr in der Pfarrkirche St. Laurentius in Tengen.



## Segnung von Salz am Dreikönigstag

Am Hochfest der Erscheinung des Herrn, umgangssprachlich auch Dreikönigstag genannt, wird Salz gesegnet, das zu den Gottesdiensten mitgebracht wird. Das gesegnete Salz möchte uns daran erinnern, dass Gott uns durch seinen Segen schenkt, was wir zum Leben brauchen.

## KINDER

### Abgabe der Opferkässchen der Kinder

Über die Kindertagesstätten und Schulen wurden in der Adventszeit die Opferkässchen der Kinder zum Selberbasteln verteilt. Die Kinder können diese zu den Gottesdiensten über die Weihnachtsfeiertage mitbringen.

## MINISTRANTEN

### Proben für die Weihnachtsgottesdienste in St. Laurentius

Die Proben finden an Heiligabend statt:

09.00 Uhr für den 1. Weihnachtstag (10.30 Uhr)

10.30 Uhr für die Christmette an Heiligabend (22.00 Uhr)

## CARITAS

### Hauskommunion im Januar

Da der Herz-Jesu-Freitag auf den 01.01.2021 fällt wird die Hauskommunion erst am 08.01. beziehungsweise 15.01.2021 gespendet. Wer sie noch nicht regelmäßig empfängt, sie aber erhalten möchte, melde sich bitte im Pfarrbüro unter der Telefon-Nr.: 9247980.

das Hauskommunionsteam

## STERNESINGER

### Sternsingeraktion

Die Sternsingeraktion kann dieses Jahr nicht wie in den vergangenen Jahren erfolgen. Es ist untersagt das Gruppen von Haus zu Haus oder in Heime gehen. Uns ist aber wichtig, dass der Segen in die Häuser kommt. Wir werden in den verschiedenen Gemeinden Segenstüchchen verteilen.

Die Verteilung erfolgt:

Tenggen mit Talheim: 05. und 06.01.2021

Watterdingen: 06.01.2021

Büßlingen/Beuren: 03. und 04.01.2021

Wiechs: 06.01.2021

Uttenhofen: 06.01.2021

Weil: 03. und 04.01.2021

Blumenfeld: 03. und 04.01.2021

Wer etwas für diesen guten Zweck spenden möchte kann mit dem Verwendungszweck „Sternsinger 2021“ gerne auf unser Konto bei der Sparkasse Engen-Gottmadingen IBAN: DE88 6925 1445 0005 2545 52 überweisen. Ebenfalls können die Spendentüchchen in den Gottesdiensten bis zum 17.01.2021 abgegeben werden. Zusätzlich finden Sie in **Watterdingen** eine Spendendose ab dem 04.01.2021 in der Bäckerei Waldschütz, in **Büßlingen** in der Metzgerei Dold, in der Pfarrkirche St. Michael **Blumenfeld** und in der Kapelle St. Nikolaus **Weil** befinden sich ebenfalls feste Spendendosen, die befüllt werden können. Für **Uttenhofen** und **Talheim** können die Spenden bei Irene Bollin eingeworfen werden.

## PROJEKT ZUR AKTION DREIKÖNIGSSINGEN 2021

Hilfe für Kinder von Arbeitsmigranten die Eltern vermissen. Dieses Gefühl begleitet viele Kinder in der Ukraine jeden Tag – manchmal monatelang. Ihre Eltern müssen zum Arbeiten ins Ausland gehen, weil sie in der Ukraine keine Arbeit finden. Auch Maxim geht es so. Im Caritas-Zentrum finden er und andere Kinder Trost und Halt – auch dank Unterstützung der Sternsinger.

## Informationen

### Friedenslicht aus Bethlehem an unseren Krippen

Auch in diesem Jahr wird wieder das Friedenslicht aus Bethlehem an unseren Krippen brennen. Es wird jedes Jahr in der Geburtsgrotte in Bethlehem an dem Ort entzündet, an dem

Jesus zur Welt kam. Die Flamme wird in die ganze Welt verteilt und gelangt in der Woche vor Weihnachten auch zu uns in die Seelsorgeeinheit. Es verbindet die Krippendarstellung in unseren Kirchen und wenn es nach Hause mitgenommen wird, auch die Krippendarstellung in den Wohnungen mit dem Geschehen in Bethlehem.

Das Friedenslicht erinnert, dass die Friedensbotschaft von Weihnachten die Herzen aller Menschen erreichen möchte.

## Geistlicher Impuls

Sei gut – Mensch!

Wollen nicht die meisten Menschen gut sein? Und trotzdem wurde das Wort „Gutmensch“ 2015 von einer Jury aus Sprachwissenschaftlern zum Unwort des Jahres gekürt. In bewusst kritischer Reaktion darauf hat der Caritasverband den Slogan „Sei gut, Mensch!“ entwickelt und für das Jahr 2020 zum Jahresmotto gemacht.

Bei der Vorbereitung auf das Weihnachtsfest dieses Jahres treibt mich der Appell „Sei gut, Mensch!“ des Caritasverbandes um. Ich erlebe viele Menschen, die im Alltag Gutes tun – unaufgeregt und meist ganz bescheiden im Hintergrund. In den Nachrichten erfahre ich selten von ihnen und dennoch – vielmehr gerade deswegen – ist es mir angesichts unserer momentanen Lebenssituation besonders wichtig, mich an diesen Menschen und ihrem Engagement zu freuen. Exemplarisch will ich eine kleine Auswahl an guten Menschen in unserer Seelsorgeeinheit nennen:

- Der Wohnviertelkreis, der trauernde Familien, ältere Menschen, Neuzugezogene und viele andere Leute besucht.
- Die KommunionhelferInnen, die die Hauskommunion zu unseren Kranken bringen.
- Die TafelladenmitarbeiterInnen.
- Die Sternsinger, die sich intensiv überlegen, wie sie – diesmal unter erschwerten Bedingungen – den Segen Gottes in die Häuser tragen und dabei die so notwendige Unterstützung für die Projekte des Kindermissionswerkes sammeln können.
- Der Indienkreis, der unsere Verantwortung für die Weltgemeinschaft wachhält und viele Menschen in Not unterstützt.
- Die Gemeindeteams, die gerade mit viel Engagement alternative Weihnachtsgottesdienste vorbereiten.

Bei aller Not und allen Sorgen, die viele Menschen umtreiben, will ich den Blick auf diese und viele andere positive Erfahrungen mit guten Menschen in meinem Alltag nicht verlieren.

Wir feiern in diesen Tagen Weihnachten. Gott wollte Mensch werden und er hat es getan. Er hat mitten unter den Menschen gelebt; deshalb kann er uns ein glaubwürdiges Vorbild und ein überzeugender Lehrer sein: unter welchen Umständen er Mensch geworden ist, wie er mit Menschen umgegangen ist und ihnen seine Aufmerksamkeit geschenkt hat, wie intensiv er ihnen zugehört und versucht hat, ihre Anliegen zu verstehen. Vorbildlich und lehrreich sind auch seine Fragen, mit denen er einen Menschen ganz persönlich meint und anspricht: Was willst du von mir? Was soll ich dir tun? – Gleichzeitig verfällt Jesus aber auch nicht in Aktivismus, sondern er gönnt sich Ruhepausen und zieht sich immer wieder zum Gebet in die Einsamkeit zurück.

Deshalb ist Jesus mir persönlich der wichtigste Lehrmeister. Auch am Weihnachtsfest 2020 will Gott in Jesus Mensch werden. Er will nicht nur in den Kirchen anwesend sein, sondern auch in unseren Häusern, Wohnungen, bei jeder und jedem einzelnen von uns – ohne Ausnahme: überall da, wo Menschen bereit sind, sich für seine Wegbegleitung zu öffnen, und nach dem Motto zu leben versuchen: Sei gut, Mensch!

Gott will Ihnen und mir Mut machen und uns Freude schenken. Und so hoffe ich, dass wir zusammen mit vielen anderen guten Menschen die Welt zum Besseren verändern, indem wir

Wege miteinander, füreinander und zueinander suchen.  
Meine Bitte für dieses Weihnachtsfest: Gott, werde Mensch, in jedem Einzelnen von uns, damit wir gute Menschen sind – und bleiben!

Ihnen allen wünsche ich eine segensreiche, von der Freude über die Nähe Gottes erfüllte Weihnachtszeit.

*Ihr Pfarrer Matthias Zimmermann*

### Regional

#### TelefonSeelsorge

Die Telefonseelsorge steht Menschen jeglicher Religion und Weltanschauung in Not und Krisen bei.

Sie ist **kostenfrei** und **rund um die Uhr erreichbar**.

**Tel.-Nr. 0800-1110111 und 0800-1110222;**

[www.telefonseelsorge.de](http://www.telefonseelsorge.de)

### Erzdiözese Freiburg

Aktuelle Meldungen, welche die Kirche im Erzbistum Freiburg betreffen, Worte und Botschaften unseres Erzbischofs und anderer Vertreter der Kirche, neueste Informationen der Deutschen Bischofskonferenz und vieles andere, was unser Glaubensleben betrifft, können unter [www.bistum-freiburg.de](http://www.bistum-freiburg.de) abgerufen werden.

### Weltkirche

#### Gebetsanliegen des Papstes für den Monat Januar 2021

Wir beten zu Gott unserem Vater:

- um Gemeinschaft mit allen Menschen

Der Herr gebe uns die Gnade, mit unseren Schwestern und Brüdern aus anderen Regionen geschwisterlich zu leben, offen und im Gebet füreinander.

#### Gebetstag für geistliche Berufe am 31.12.2020

- Wir bitten für die Priester, Diakone und Ordensleute

*Es treibt der Wind im Winterwalde*

*die Flockenherde wie ein Hirt*

*und manche Tanne ahnt wie balde*

*sie fromm und lichterheilig wird.*

*Und lauscht hinaus: den weißen Wegen*

*streckt sie die Zweige hin – bereit*

*und wehrt dem Wind und wächst entgegen*

*der einen Nacht der Herrlichkeit.*

*(Rainer Maria Rilke)*

**Im Namen der Seelsorgeeinheit Tengen Bernhard von Baden wünschen wir allen Lesern des Mitteilungsblattes ein frohes und gnadenreiches Weihnachtsfest und für das neue Jahr 2021**

**Gottes reichen Segen**

*Das Pfarrbüroteam*

#### Alt. Katholischer Gemeindeverband Randen-Wutachtal

#### Herzliche Einladung zu unseren Gottesdiensten!

Wir bitten Sie/Euch dringend die folgenden Hygienevorschriften zu beachten und auch daran zu denken, dass sich die Bestimmungen jederzeit ändern können!

- Mund-Nasenschutz bzw. Gesichtsmaske bitte mitbringen
- Sicherheitsabstand von mind. 1,5 Metern
- Handdesinfektionsmittel werden an der Kirchentür bereitgestellt

#### Liebe Schwestern und Brüder!

Als wir am 1. Advent 2017, vor drei Jahren, der Ruf „Seid wachsam!“ aus dem Markusevangelium hörten, fiel er vielleicht bei denen auf fruchtbaren Boden, die damals in einer persönlichen Krise steckten, an den meisten seiner Hörer wird er aber vorbeigegangen sein, ohne groß Spuren hinterlassen zu haben. Jetzt, 2020, ist alles anders. Es sind Dinge passiert, die wohl kaum jemand für möglich gehalten hat. Eine Welt, die sich von Jahr zu Jahr schneller drehte, blieb plötzlich stehen. Neben persönlichen Schicksalsschlägen und Problemen steckt auf einmal die gesamte Menschheit in einer Krise. Diese ist – im Gegensatz zum Klimawandel oder dem Hunger in der Welt – auch bei uns hier in Europa von einem Tag auf den anderen zu spüren gewesen. Plötzlich waren die Menschen wachsam. Für eine gewisse Zeit stand das Leben jedes einzelnen Menschen an erster Stelle. Sicherlich wird sich auch mit Covid19 irgendwann wieder Normalität einstellen, aber es wird eine ganz andere sein als vor der Pandemie. Denn jetzt ist klar, was alles möglich ist, was alles passieren kann, und was Menschen gemeinsam schaffen können. „Seid wachsam!“ bedeutet daher, wachsam und aufmerksam zu sein für die Not anderer. Es wird eine Zeit nach Corona geben. Aber sowohl jetzt als auch später geht es darum, wachsam zu sein und aufeinander aufzupassen. (G.P.)

*In diesem Sinne wünschen wir euch und Ihnen eine gesegnete Weihnachtszeit und eine gesundes Jahr 2021!*

*Ihre/Eure Seelsorger Guido Palazzari,*

*Stefan Hesse und Peter Klein*

Aufgrund der aktuellen Lage bitten wir darum, sich für jeden Gottesdienst während der Weihnachtstage (24.12.-27.12.), spätestens am Vortag, telefonisch im jeweiligen Pfarramt anzumelden!

An Heiligabend, 24.12. wird auf der Homepage [www.ak-kommungen.de](http://www.ak-kommungen.de) eine Videobotschaft in Form eines kurzen Gottesdienstes mit Musik, Gebeten und einer Ansprache aus der St. Johannes-Kirche in Kommungen freigeschaltet. Auf diese Weise sollen alle Gemeindemitglieder und Freunde der Gemeinde herzlich zur Mitfeier eingeladen werden, die nicht an den Gottesdiensten teilnehmen können oder wollen.

#### Heiligabend Donnerstag, 24.12.

14.00 Uhr Blumberg

17.00 Uhr Blumberg

15.00 Uhr Kommungen, vor dem Dorfgemeinschaftshaus

17.00 Uhr Stühlingen

19.00 Uhr Randen

#### 1. Weihnachtstag Freitag, 25.12.

09.00 Uhr Kommungen

10.30 Uhr Blumberg, Eucharistiefeier

10.30 Uhr Fützen

#### 2. Weihnachtstag, St. Stephanus Samstag, 26.12.

10.30 Uhr Mundelfingen

10.30 Uhr Randen, Eucharistiefeier und Patrozinium

#### Sonntag in der Weihnachtsoktav, St. Johannes

#### Sonntag, 27.12.

10.30 Uhr Kommungen, Patrozinium

#### 2. Sonntag nach Weihnachten Sonntag, 03.01.

10.30 Uhr Blumberg, Eucharistiefeier

10.30 Uhr Kommungen

#### Epiphanie - Erscheinung des Herrn Mittwoch, 06.01.

10.30 Uhr Blumberg, Eucharistiefeier,

Gottesdienst der alt-kath. Frauengemeinschaft

10.30 Uhr Kommungen

#### Sonntag von der Taufe des Herrn Sonntag, 10.01.

10.30 Uhr Randen, Eucharistiefeier, Wahl der Abgeordneten für die Landessynode

## Ev. Kirchengemeinde Tengen



### Paul-Gerhardt-Gemeinde Hilzingen - Friederike-Fliedner-Gemeinde Tengen

Pfarramt: Hanfgarten 10 78247 Hilzingen

Öffnungszeiten zurzeit nur telefonisch:

Dienstag von 10:00 Uhr bis 13:00 Uhr,

Mittwoch von 10:00 Uhr bis 13:00 Uhr,

Donnerstag von 15:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Gemeindesekretärin: Frau Birgitt Fehrlé

Pfarrer: Herr Michael Weber

KGR-Vorsitzende Hilzingen: Herr Gerald Beisel

KGR-Vorsitzende Tengen: Frau Elke Luckner

Tel. 07731 - 64514 / Fax 07731 - 64517

E-Mail: evang.pfarramt-hilzingen@web.de

### Heiligabend 24.12.2020

#### 15:00 Uhr Gottesdienst in Tengen-Wiechs

Liturgieteam: (Pfarrer Michael Weber/ Organistin Frau Biegler-Dreher)

#### 16:00 Uhr Gottesdienst in Tengen-Büßlingen

Liturgieteam: (Prädikant Bernd Barth/ Organistin Frau Biegler-Dreher)

#### 17:00 Uhr Gottesdienst in Tengen

Liturgieteam: (Prädikant Bernd Barth/ Organistin Frau Biegler-Dreher)

### 1. Weihnachtsfeiertag 25.12.2020

#### 10:00 Uhr Gottesdienst in Tengen-Büßlingen

Liturgieteam: (Pfarrer Michael Weber/ Organist Herr Höhn)

### 2. Weihnachtsfeiertag 26.12.2020

10:30 Uhr Gottesdienst in Hilzingen

Liturgieteam: (Pfarrer Michael Weber/ Organistin Andrea Jäckle)

### Sonntag, 27.12.2020

#### 09:15 Uhr Gottesdienst in Tengen

Liturgieteam: (Prädikant Hans Georg Bühner/ Organistin Frau Biegler-Dreher)

### Altjahresabend 31.12.2020

#### 17:00 Uhr Gottesdienst in Tengen

Liturgieteam: (Pfarrer Michael Weber / Organistin Frau Biegler-Dreher)

### Neujahr 01.01.2021

#### 10:30 Uhr Gottesdienst in Hilzingen

Liturgieteam: (Pfarrer Thomas Hilsberg/ Organistin Frau Biegler-Dreher)

### Sonntag, 03.01.2021

#### 09:15 Uhr Gottesdienst in Tengen

Liturgieteam: (Pfarrer Thomas Hilsberg/ Organistin Frau Biegler-Dreher)

### Sonntag, 10.01.2021

#### 09:15 Uhr Gottesdienst in Tengen

Liturgieteam: (Pfarrer Michael Weber/ Organist Dr. Wolfram Weber)

### Liebe Gemeinde,

durch das Anwachsen der Infektionszahlen gibt es eine Verschärfung der Einschränkungen im Gottesdienst.

Es erfolgt in jedem Fall eine Dokumentation der Kontaktadressen aller Anwesenden, die nachvollziehbar macht, wer am Gottesdienst teilgenommen hat.

Alle am Gottesdienst teilnehmenden Personen tragen zu jederzeit einen Mund-Nasen-Schutz – auch im Freien (mit Ausnahme von Liturg\*innen und Musizierenden).

Der Gemeindegesang und das laute Mitsprechen sind in Gottesdiensten auch im Freien nicht mehr gestattet. Leises Mitsprechen bleibt weiterhin möglich.

*Wir wünschen Ihnen eine gesegnete Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr.*

*Ihre Kirchengemeinderäte und Pfarrer Weber*

### Kurzimpuls:

#### Fürchte dich nicht! (Lukas-Evangelium 2,9)

Wir haben uns so gefreut auf Weihnachten,  
auf den Weihnachtsmarkt und Glühwein trinken,  
auf den Gottesdienst mit Krippenspiel

(auf die Augen der Omas und Opas,

wenn sie ihre Enkel spielen sehen),

Wir haben uns so gefreut auf „O du fröhliche“ und

„Stille Nacht“ zu singen,

richtig oder falsch – egal, vor allem aus tiefstem Herzen  
und so laut wie nur möglich.

Wir haben uns so gefreut auf den ökumenischen Chor...

Wir haben uns so gefreut auf den Abend...

Liebe Gemeinde, was einem fehlt, merkt man meist dann,  
wenn es weg ist.

Und dieses Jahr fehlt es ganz heftig.

Egal wie unperfekt es manchmal war.

Aber vielleicht... vielleicht ist es ja in diesem Jahr  
auch eine Möglichkeit...

Der Stern über dem Stall, die Heerscharen der Engel:

„Fürchte dich nicht“...

Weihnachten kommt. 2020 und 2021 –

das hält niemand auf!

Gott hat sein Wort gesprochen über diese Welt:

Geliebt, gesegnet, behütet, gerettet.

Wir Menschen, seine Kinder...

Alles geben, nur nicht auf.

Gott gibt uns nicht auf.

Amen.

*Ihr Pfarrer Michael Weber*

## Nachrichten aus der Region

### Lotto Sportjugend-Förderpreis:

### 100.000 € für vorbildliche Jugendarbeit

Gemeinsam mit dem Landessportverband und dem Kultusministerium schreibt Lotto Baden-Württemberg den Sportjugend-Förderpreis aus. Der Wettbewerb richtet sich an Sportvereine mit vorbildlicher Jugendarbeit. Wer mitmachen möchte, stellt das Projekt auf [www.sportjugendfoerderpreis.de](http://www.sportjugendfoerderpreis.de) ein oder schickt die Bewerbung an Toto-Lotto.



Teamgeist, Solidarität und Fairplay – das leben die Sportvereine in Baden-Württemberg. „Unsere Vereine übernehmen eine wichtige gesellschaftliche Aufgabe, gerade auch durch ihre Jugendarbeit“, betont Lotto-Geschäftsführer Georg Wacker. „Mit unserem Wettbewerb möchten wir das herausragende ehrenamtliche Engagement belohnen.“

Prämiert werden Aktionen der Vereinsjugendarbeit aus den Jahren 2019 und 2020. Sie reichen vom Engagement für das Gemeinwohl über Partizipation von Kindern und Jugendlichen bis hin zu Veranstaltungen und Freizeitaktivitäten. Auch auf Angebote der digitalen Jugendarbeit, Projekte zu Inklusion, Integration und Nachhaltigkeit ist die Jury gespannt. Selten war gesellschaftlicher Zusammenhalt stärker gefragt als in der Corona-Krise. Auch hier war und ist auf die Sportvereine Verlass. Mit großer Flexibilität und Kreativität improvisieren sie im Trainingsalltag oder unterstützen durch Nachbarschaftshilfe. Für dieses beispielgebende Engagement vergibt die Jury Sonderpreise.

Bewerbungsunterlagen gibt es bei den Sportorganisationen und in den Lotto-Annahmestellen. Unter [www.sportjugendfoerderpreis.de](http://www.sportjugendfoerderpreis.de) können Bewerbungen auch online eingereicht werden. Teilnahme-bzw. **Einsendeschluss ist der 11. Januar 2021.**

## Gesundheitsverbund Landkreis Konstanz

### Neue Besucherregelungen in den Kliniken des GLKN

Im Zuge der Verschärfung der Corona-Maßnahmen des Landes Baden-Württemberg gelten bereits seit Montag, 14. Dezember 2020, neue Besucherregelungen in den Kliniken des Gesundheitsverbundes Landkreis Konstanz. Das bedeutet: Besuche sind nur noch eingeschränkt und nur nach vorheriger telefonischer Absprache mit dem behandelnden Arzt möglich.

„Zum Schutz der Patientinnen und Patienten und unserer Mitarbeitenden sehen wir uns vor dem Hintergrund der stark gestiegenen Fallzahlen leider dazu gezwungen“, erklärt Bernd Sieber, Vorsitzender der Geschäftsführung. „Wir sind uns bewusst, dass dies für unsere Patienten und ihre Angehörigen nicht leicht ist, deswegen wollen wir Besuche auch nicht strikt verbieten, sondern, wo geboten, auch möglich machen“, betont Sieber und meint beispielsweise damit die Begleitung durch den Partner bei einer Geburt, die Besuche von Eltern bei ihren minderjährigen Kindern oder die Besuche bei schwer kranken, sterbenden oder dementen Patienten. Wo immer medizinische, soziale oder palliativ-medizinische Gründe dies erfordern, dürfen Angehörige nach vorheriger Absprache die Patienten besuchen.

Sein abschließender dringender Appell an die Bevölkerung: „Wir bitten unsere Besucherinnen und Besucher zur Vermeidung der Ausbreitung des Coronavirus eindringlich um Verständnis und um strikte Einhaltung der Besucherregelung“.



## Landkreis Konstanz

### Erreichbarkeit der Corona-Hotline über Weihnachten und Neujahr

Die Hotline des Landratsamtes ist auch zwischen den Feiertagen für ratsuchende Bürgerinnen und Bürger unter 07531 800 - 7777 erreichbar und beantwortet Fragen zu Testungen, Quarantäneregulungen, Risikogruppen oder zur Corona-Verordnung des Landes Baden-Württemberg.

Die Hotline ist wie folgt erreichbar:

21. bis 23. Dezember 2020 von 8.00 Uhr bis 17.00 Uhr

28. bis 30. Dezember 2020 von 8.00 Uhr bis 17.00 Uhr

2. Januar 2021 von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Alle wichtigen Informationen gibt es außerhalb der Öffnungszeiten auch unter [www.LRAKN.de/coronavirus](http://www.LRAKN.de/coronavirus)

Bei Personen mit Krankheitssymptomen steht der ärztliche Bereitschaftsdienst unter der Telefonnummer 116117 zur Verfügung.



## Wassonstnochinteressiert

## Aus dem Verlag

### Gewürzkuchen vom Blech

Gewürzkuchen ist, wenn Vanille, Zimt, Kardamom, Piment und Nelken sich zu einem Kuchen vereinen. Saftig und würzig, süß und zugleich herb. Duftet und schmeckt einfach herrlich. Der perfekte Kuchen für die Weihnachtszeit.

Zubereitungszeit: 1 Stunde

Schwierigkeitsgrad: leicht

Nährwert: pro Stück: Kcal: 400, KJ: 1672, E: 5 g, F: 18 g, KH: 53 g;

Rezeptautor/Rezeptautorin: Stina Spiegelberg

#### Zutaten

#### Für den Gewürzkuchen:

- 150 g Hokkaido-Kürbis (entkernt, mit Schale)
- 70 ml Wasser
- 150 ml Haferdrink
- 300 g Weizenmehl (Type 550)
- 2 EL Speisestärke (gehäuft)
- 160 g Rohrohrzucker
- 2 TL Backpulver
- 1 Msp. Vanille, gemahlen
- 1 Prise Salz
- 1 Prise Zimt
- 1 Prise Kardamom
- 1 Prise Piment
- 1 Prise Nelken, gemahlen
- 120 ml Pflanzenöl
- 130 ml kohlenensäurehaltiges Mineralwasser
- 2 EL Apfelessig
- 2,5 Äpfel (säuerlich, z. B. Boskop)

#### Für die Streusel:

- 60 g Weizenmehl (Type 550)
- 30 g Rohrohrzucker
- 50 g Pflanzenmargarine
- 1 Prise Zimt

#### Für die Dekoration:

- Puderzucker
- Ahornsirup

#### Außerdem:

quadratische Backform oder Backrahmen (20 x 20 cm)

#### Zubereitung

Hinweis: für 9 Stück

1. Backofen auf 180 °C Ober- und Unterhitze vorheizen. Backform mit Backpapier auslegen.
2. Für den Gewürzkuchen Kürbis würfeln und in 60 – 80 ml Wasser 5 – 10 Minuten garen, bis die Flüssigkeit vollständig verdunstet ist. Zum Abkühlen beiseite stellen, dann mit dem Haferdrink pürieren.
3. Mehl, Speisestärke, Rohrohrzucker, Backpulver, Vanille, Salz, Zimt, Kardamom, Piment und gemahlene Nelken mischen. Pflanzenöl, kohlenensäurehaltiges Mineralwasser und Apfelessig zugeben, dann die Kürbismischung mit einem Schneebesen von Hand zu einem glatten Rührteig verarbeiten. Rührteig in die vorbereitete Backform geben.
4. Äpfel schälen und entkernen, dann dritteln und Rillen einschneiden. Die Apfelmitteln in den Teig setzen.
5. Aus Mehl, Rohrohrzucker, Pflanzenmargarine und Zimt die Streusel kneten und auf den Kuchen streuen.
6. Den Gewürzkuchen im vorgeheizten Backofen auf mittlerer Schiene 45 Minuten goldgelb backen. Kuchen in der Form auskühlen lassen.
7. Ausgekühlten Gewürzkuchen aus der Backform lösen und mit Puderzucker und etwas Ahornsirup dekorieren.

Quelle: Kaffee oder Tee, Mo. – Fr. 16.05 – 18.00 Uhr im SWR